

# The 17th Annual **BON-ODORI** Japanese Dance Festival



**Sunday, July 31, 2011  
5:30pm~9:00pm  
Ocean World Parking Lot**

We invite you, your family and friends to join us  
for this traditional Japanese summer festival in Indiana!

**Japanese Food & Beverages for sale (starting at 5:30 pm)**

*Sushi, Yakisoba (stir-fried noodles), Yakitori (skewered grilled chicken),  
Takoyaki (fried batter balls with octopus), Ika teriyaki (squid),  
Ramune soft drinks, ice cream, and more!*

**The Bon-Odori (Traditional Japanese Summer Dance) will begin at 6:00 pm**

- The event will be held in the parking lot in front of Ocean World Restaurant.*
- All children should be accompanied by an adult as there may be moving cars.*
- In the case of rain or other inclement weather, the event might be cancelled.*
- Ocean World Restaurant will be closed on Sunday, July 31, 2011 due to the festival.*
- Please call Ocean World Restaurant for more information.*

Supporting Organizations: Minyo Club of Indianapolis, Japan-American Society of Indiana, JFC, TWG, Yamasho, One World Market, Sakura Restaurant, Ocean World Restaurant, and many individual volunteers!

Ocean World Restaurant  
1206 W. 86 Street, Indianapolis, IN 46260  
TEL 317-848-8901

# 盆踊り大会



2011年7月31日(日曜日)  
オーシャンワールド駐車場にて  
午後5時30分より9時まで

毎夏恒例、サクラ・レストラン、オーシャンワールド・レストランの盆踊り大会も、今年で 17 周年目を迎えます。

今年もインディアナ民謡の会の方々のリードにより 6 時から 9 時まで盆踊り大会を行います。当日は寿司、焼きそば、焼き鳥、たこ焼き、イカ焼き、ラムネ、アイスクリームなどの販売を 5 時半より始めます、ただレストランとしての営業はお休みさせて頂きますので御了承下さいませ。

日本の夏の風物詩、アメリカここインディアナでも毎年沢山の方々が集まり踊ります、もちろん地元のアメリカの方の参加も毎年増えています、ご家族、お友達お誘い合わせの上おこしください。

また、会場が駐車場であり、足元が暗いためお子様連れのお客様は車やタイヤ止めなどにも十分気をつけて頂きますようにお願い致します。

なお、当日雨天の場合は中止になる事もございますので、ご心配の時はお気軽にオーシャンワールドの佐藤までご連絡ください。(317-848-8901)

開催協力:インディアナ民謡の会の皆様、インディアナ日米協会、JFC、TWG、山正、One World マーケット  
沢山のボランティアの皆様

Ocean World Restaurant  
1206 W. 86 St., Indianapolis, IN 46260  
TEL 317-848-8901

Japan-America Society of Indiana, Inc.  
Union Station, 39 W. Jackson Place, Suite 50, Indianapolis, IN 46225  
TEL: 317-635-0123 FAX: 317-635-1452 email: admin@japanindiana.org  
www.japanindiana.org